

SICILE

Des Éoliennes aux terres volcaniques de l'Etna

8 jours / 7 nuits / 4.5 jours de randonnée



Situé exactement au centre géographique du bassin méditerranéen, cet archipel volcanique se compose de sept îles dont les plus célèbres sont Vulcano, Lipari, Salina et Stromboli. Constituée d'un étonnant mélange de douceur de vivre, de beauté antique et de puissance sauvage, chaque île est un rocher volcanique que les hommes n'ont pas toujours réussi à domestiquer. Certaines, comme Vulcano et surtout Stromboli, sont des géants assoupis, mais qui ne "dorment jamais que d'un œil"... Plus loin, c'est une grande montagne bien dessinée qui se détache sur le ciel avec un panache de fumée au sommet : l'Etna, volcan le plus haut d'Europe et l'un des plus actifs au monde.

**PROGRAMME INDICATIF :****JOUR 1 : Paris - Catane (vol) - Milazzo (transfert)**

Vol Paris - Catane. Transfert à Milazzo. La première nuit peut aussi s'effectuer à Catane ou Messine en hôtel *** au lieu de Milazzo. Dîner libre.

JOUR 2 : Milazzo - Vulcano

Bateau pour Vulcano. Montée au cratère central du volcan (391 m). Sur les lèvres du cratère, spectacle impressionnant de force et de gigantisme (fumerolles soufrées très abondantes). Temps libre pour profiter du bord de mer. Dîner au restaurant. Installation pour deux nuits en résidence hôtelière (appartement).

3h de marche, +400m/-400m de dénivelée

JOUR 3 : Vulcano - Salina - Vulcano

Transfert en bateau pour Salina, l'île verte (Santa Marina). Montée au mont Fossa della Felci, dont le cratère éteint est formé de roches andésitiques. Du sommet, vue sur l'ensemble de l'archipel. Retour en bateau à Vulcano. Dîner au restaurant.

6h de marche, +1000m/-1000m de dénivelée

JOUR 4 : Vulcano - Stromboli

Transfert sur l'île de Stromboli. Visite libre du village. Baignade possible. Dans l'après-midi, ascension du volcan pour admirer le spectacle des éruptions jusqu'à la limite de la zone autorisée. Descente dans la soirée (ou de nuit avec pique nique au cours de la randonnée). Nuit à Stromboli. En août, l'excursion au Stromboli s'effectue à partir de Vulcano. Bateau de Milazzo à Vulcano. Départ en bateau privé vers Panarea (court arrêt) puis continuation pour Stromboli. Ascension du volcan et descente de nuit. Retour à Vulcano en bateau. Nuit à Vulcano en hôtel ***.

5h30 de marche, +950m/-950m de dénivelée

JOUR 5 : Stromboli - Milazzo - Etna nord

Le matin, temps libre avant le transfert en bateau sur Milazzo et bus en direction des pentes de l'Etna sur le versant nord. Dîner et nuit en refuge/auberge.

JOUR 6 : Etna

Randonnée jusqu'à Piano Provenzana (1800 mètres) pour admirer les dernières formations spectaculaires de lave de l'éruption de 2002, et les cratères de la fracture éruptive (La Bottoniera). Passage près du Monte Nero et observation des hornitos qui datent de 1923, dans le magnifique écosystème du Parc de l'Etna. Randonnée jusqu'à la grotte des Framboises (1700m), tunnel de lave d'une extraordinaire beauté. Pique-nique pendant la randonnée. Retour à pied au refuge.

6h30 de marche, +750m/-750m de dénivelée

JOUR 7 : Etna - Catane

Randonnée dans les environs du Monti Satorius puis transfert à Catane. Dîner libre.

En option : montée au sommet de l'Etna (en fonction des conditions météo et volcaniques). Remontée des pentes du volcan jusqu'à 2900m en 4x4. Randonnée jusqu'aux cratères sommitaux (3350 mètres). Nuit en hôtel ***.

5h de marche, +520m/-200m de dénivelée

JOUR 8 : Catane - Paris (vol)

Transfert à l'aéroport et vol pour Paris.

NB : Les étapes et les randonnées peuvent être modifiées pour des raisons climatiques ou de logistique.

ITINÉRAIRE :**FICHE PRATIQUE :**

NIVEAU : Temps de marche : de 3 à 6h30 de marche par jour. Dénivelée positive maximum : 1000 mètres environ. Difficultés particulières : les ascensions du Stromboli et de l'Etna (en option) ne sont pas très difficiles mais nécessitent toutefois un bon niveau physique. La randonnée sur Salina peut être difficile en cas de fortes chaleurs (juillet-août). Voyage réalisé en collaboration avec des partenaires.

PORTAGE : uniquement les affaires de la journée

ENCADREMENT : Accompagnateur italien francophone

GROUPE : 6 à 15 personnes

HEBERGEMENT : hôtel *** à Milazzo et Catane, hôtel *** à Stromboli (en août, la nuit au Stromboli s'effectue en appartement de 4 personnes). Résidence hôtelière sur l'île de Vulcano (appartements de 2 à 4 personnes). Le refuge à l'Etna correspond davantage à une pension/auberge qu'à un refuge. Chambres de 2 personnes la plupart du temps mais triple possible

AERIEN : Vols réguliers ou low-cost (Wind Jet)

FORMALITÉS : Carte national d'identité ou passeport

*N.B: Les horaires sont variables et disponibles 1 semaine avant le départ.
Votre convocation vous sera donc envoyée environ 8 jours avant le départ.*

LE PRIX COMPREND :

- Le transport aérien et les transferts
- Le transport des bagages
- L'encadrement
- L'hébergement en pension complète sauf les boissons et certains repas
- Les taxes d'entrées dans les îles éoliennes

LE PRIX NE COMPREND PAS :

- Les assurances
- Les entrées dans certains sites et musées
- La montée optionnelle au sommet de l'Etna (de 60 € à 130 € selon le nombre de personnes)
- Les boissons
- Les déjeuners des J1 et J8, le dîner du J1 et J7
- Les frais d'inscription éventuels
- D'une façon générale, tout ce qui n'est pas indiqué dans "Le prix comprend"

FORMALITÉS**Passeport**

Carte nationale d'identité ou passeport en cours de validité pour les ressortissants français, belges et suisses. Pour les autres nationalités, se renseigner auprès du consulat ou de l'ambassade. Si vous voyagez avec vos enfants sachez que, dorénavant, les mineurs, quel que soit leur âge, doivent eux aussi avoir une carte d'identité individuelle ou un passeport individuel. Toutefois, si l'enfant, de moins de quinze ans, est porté sur votre passeport délivré avant le 12 juin 2006, cette inscription est valable jusqu'au terme de la validité du passeport. Un mineur voyageant seul n'a pas besoin d'autorisation de sortie du territoire s'il a un passeport individuel. En revanche, s'il voyage seul avec une simple carte d'identité, il devra également être muni d'une autorisation de sortie du territoire, que les Parisiens pourront obtenir auprès de la préfecture de police ou de l'antenne de police administrative de l'arrondissement de résidence ; en province, on s'adressera à la mairie dont dépend son domicile.

Visa

Pas de visa pour les ressortissants français, belges et suisses. Pour les autres nationalités, se renseigner auprès du consulat ou de l'ambassade.

Informations complémentaires

Carte européenne d'assurance maladie (CEAM) : elle permet de bénéficier d'une prise en charge sur place de vos dépenses de santé (soins médicaux et pharmaceutiques, hospitalisations). Au moins deux semaines avant votre départ, demandez le formulaire à votre centre de Sécurité sociale. Toutes les informations concernant cette carte sont disponibles sur le site Internet : <http://www.ameli.fr/47/DOC/1376/article.html>.

**ÉQUIPEMENT CONSEILLÉ :***(À adapter selon les saisons)***Bagages**

Vous devez conditionner l'ensemble de vos affaires en 2 sacs :

1 sac à dos et 1 grand sac de voyage souple. 1 - Le sac à dos : Sac à dos de randonnée d'une capacité de 35 litres environ, il vous sera utile pour le transport de vos affaires personnelles durant la journée. Il vous servira aussi en tant que bagage à main lors de vos déplacements pour toutes vos affaires fragiles (appareil photo...), de valeur (lorsque votre hébergement ne dispose pas de coffre-fort) et pour vos éventuels médicaments. Il sera en cabine lors des transports aériens. Généralement, le poids des bagages cabine est limité à 10 kg par personne.

2 - Le grand sac de voyage souple : Il doit contenir le reste de vos affaires. Vous le trouverez chaque soir. Il sera transporté par des porteurs et/ou des animaux et/ou des véhicules Il sera en soute lors des transports aériens. Le poids des bagages en soute vous sera indiqué sur votre convocation ou billet.

Vêtements

- 1 chapeau de soleil ou casquette
- 1 foulard
- 1 bonnet et/ou bandeau
- T-shirts (1 pour 2 ou 3 jours de marche). Eviter le coton, très long à sécher ; préférer t-shirts manches courtes (matière respirante)
- 1 sous-pull (remarques idem ci-dessus) ou chemise manches longues
- 1 veste en fourrure polaire
- 1 short ou bermuda
- 1 pantalon de trekking
- 1 pantalon confortable pour le soir
- 1 veste style Gore-tex (assez chaude)
- 1 cape de pluie (facultatif)
- 1 surpantalon imperméable (facultatif)
- 1 maillot de bain
- Des sous-vêtements
- Chaussettes de marche (1 paire pour 2 à 3 jours de marche). Eviter les chaussettes type "tennis" (coton), très longues à sécher et risque élevé d'ampoules ; préférer celles à base de Coolmax par exemple.
- 1 paire de chaussures de randonnée tenant bien la cheville (semelle type Vibram) • 1 paire de sandales et/ou 1 paire de chaussures détente pour le soir. La liste des vêtements doit être adaptée en fonction de la saison choisie.

Équipement

- 1 paire de lunettes de soleil d'excellente qualité
- 1 paire de bâtons télescopiques (facultatif) : facilite les montées et les descentes et très utile pour évoluer sur des terrains accidentés ou glissants.
- 1 gourde (1,5 litre minimum)
- 1 lampe frontale
- 1 paire de guêtres (neige possible à l'Etna en avril - sable au Stromboli)
- 1 masque pour se protéger les yeux (facultatif mais conseillé contre les poussières volcaniques)
- 1 couteau de poche (à mettre dans le bagage allant en soute)

- 1 petite pochette (de préférence étanche) pour mettre son argent
- Nécessaire de toilette : prenez des produits biodégradables de préférence (il existe du savon liquide biodégradable de marque CAO).
- 1 serviette de toilette (de bain) : il en existe qui sèchent rapidement : marque Packowl (4 tailles possibles).
- Boule Quiès (facultatif)
- Crème solaire + stick à lèvres.

Pharmacie personnelle

- Vos médicaments habituels
- Vitamine C ou polyvitamine
- Médicaments contre la douleur : paracétamol de préférence
- Bande adhésive élastique (type Elastoplast, en 6 cm de large)
- Jeux de pansements adhésifs + compresses désinfectantes
- Double peau (SOS Ampoules de marque Spenco, disponible en magasins de sport, en pharmacie, parapharmacie...)
- Répulsif anti-moustiques.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Information sur le Stromboli : L'accès au volcan étant réglementé, il peut être interdit par le bureau de la protection civile locale pour des raisons de sécurité. Le dénivelé de l'excursion peut donc varier selon les dispositions données (250m, 400m ou 900m).

Le programme peut se dérouler dans les deux sens à savoir débiter par les Eoliennes et se terminer par l'Etna (programme brochure et ci-dessus) ou commencer par l'Etna et se terminer par les Eoliennes. Ce type de changement n'a aucune incidence sur le contenu et la qualité du circuit proposé. Enfin, les horaires des bateaux entre les îles éoliennes font l'objet de changements fréquents et les conditions de navigation étant également un élément important à prendre en compte, le déroulement des journées peut être amené à changer.

L'option concernant l'ascension de l'Etna se réserve et se paye sur place. Suivant la météo, l'ascension s'effectue par le versant nord ou sud. Coût de l'ascension : de 60 à 120€ par personne suivant le nombre de participants.

Nourriture : Le midi, les repas sont sous forme de pique-nique. Le matin et le soir, les repas sont pris dans les hébergements ou restaurant. Le J2 lors de l'ascension du Stromboli, le dîner sera pris sous forme de pique-nique.

Moyens d'accès : Dans le cas d'une arrivée différente du groupe, il est possible de rejoindre Milazzo en bus public. Catane - Messine = 10 € environ : www.saisautolinee.it/ricerca/index.asp Messine - Milazzo = 4€ environ : www.giuntabustrasporti.com/catalogo.html Dans ce cas, nous vous donnerons rendez-vous à l'hôtel de Milazzo. Transfert privé possible également. Nous consulter.

Transfert : Minibus privé, véhicule 4*4, bateau (ferry, hydrofoil).

Transport des bagages : véhicule

Protection des sites

L'équilibre écologique des régions que vous allez traverser est très précaire. La permanence des flux touristiques, même en groupes restreints, le perturbe d'autant plus rapidement. Dans l'intérêt de tous, chaque participant est responsable de la propreté et de l'état des lieux qu'il traverse et où il campe le cas échéant. La lutte contre la pollution doit être l'affaire de chacun.

LE PAYS

- **Superficie** : 25 708 km².
- **Population** : 5 164 132 habitants.
- **Densité** : 200 hab./km².
- **Statut dans la république italienne** : région autonome depuis 1946, dotée d'un parlement régional.
- **Capitale régionale** : Palerme.
- **Divisions administratives** : 9 provinces (Agrigente, Caltanissetta, Catane, Enna, Messine, Palerme, Ragusa, Syracuse, Trapani).
- **Langue** : l'italien, langue officielle, mais le dialecte sicilien est couramment employé dans les conversations en famille ou entre amis.

Géographie

La Sicile semble géographiquement marquée par le chiffre 3 : 3 pointes (d'où sa forme de triangle), 3 principales chaînes de montagnes, 3 régions historiques appelées « vallées » au temps des Arabes et... 3 km de détroit séparant le sud de la Botte italienne (continentale) et l'île.

Pour les Arabes, l'île était divisée en 3 grandes zones, improprement appelées vallées :

- le val de Mazara à l'ouest ;
- le val Demone au nord-est ;
- le val de Noto au sud-est.

Les noms sont en partie restés mais ce découpage n'a plus cours.

Dans la province de Palerme, quelques sommets atteignent les 1 600 m, mais c'est principalement vers l'est que la montagne marque le plus les paysages puisque, entre Messine et Termini Imerese, 3 massifs s'enchaînent : les **monts Peloritani**, les **Nebrodi** et les **Madonie**, ces derniers étant les plus élevés (pic Carbonara, 1 979 m). Bien entendu, ce sont des nains à côté de l'**Etna**, le plus haut volcan d'Europe, qui domine la plaine de Catane (la plus grande de l'île et l'une des rares plaines en Sicile) de ses 3 350 m. La montagne reprend ses droits plus au sud, dans les monts Iblei.

Une grande partie de la Sicile centrale est constituée d'un **plateau** d'où émergent des **pitons rocheux** sur lesquels se sont construites des villes de moyenne importance, comme Enna. Sur les côtes s'étendent quelques **plaines**.

Peu de rivières, encore moins de fleuves : comme ailleurs dans le Bassin méditerranéen, les rivières se transforment en torrents au moment des pluies et s'assèchent vite, dès le printemps. Seul le **Salso**, le fleuve le plus long de Sicile, se démarque par ses crues ravageuses en hiver. On trouve tout de même, dans les plateaux de Sicile centrale, quelques lacs dont celui de **Pergusa**.

Climat

La mer est proche, donc le climat largement tempéré par la brise. Au printemps, la Sicile est toute verte et pleine de fleurs. Celles des orangers embaument alors sublimement l'air. En été, c'est le climat africain : pelé, végétation rase et desséchée, ce qui n'exclut pas parfois de gros orages. Un pull-over peut d'ailleurs être utile partout et en toute saison, surtout le soir. Les automnes sont doux, les hivers généralement ensoleillés, avec toutefois certains jours un peu frisquets. L'île est montagneuse et que la plupart des villes culturelles se trouvent dans des endroits en hauteur. La neige recouvre alors les sommets de l'Etna et des massifs des Madonie et des Nebrodi. Vous l'avez compris, la Sicile, il faut y aller au moins deux fois.

Petit enquinement notable : le **sirocco**, ce vent terriblement chaud du sud-est, moite, soufflant de 20 à 25 jours par an (généralement au printemps), qui coupe les jambes et provoque de violentes

migraines. Autrefois, dans les vieilles maisons, les familles se réfugiaient dans la « pièce du sirocco », sans fenêtre, afin d'être à l'abri du vent infernal.

Le tourisme

L'île a de nombreux atouts en la matière. Les capacités d'accueil sont cependant loin d'être saturées. Les fréquentes fermetures des sites et l'incertitude concernant leurs heures d'ouverture, la rareté des investissements en infrastructures hôtelières, le coût des hébergements, l'absence de contrôle des millions d'euros d'aide investis par l'État et l'Europe dans la rénovation des trésors architecturaux, les aéroports obsolètes sont autant de facteurs qui freinent le véritable décollage de l'industrie touristique.

Les mines et l'industrie

L'île possède d'importants gisements de minerais. Elle a été la première productrice mondiale de soufre durant de nombreuses années, mais n'a pas su s'adapter aux techniques d'extraction. Heureusement, dans les années 1950, le pétrole est arrivé à Gela et à Ragusa, puis ses dérivés, qui développeront les industries chimiques et pétrochimiques. Le complexe d'Augusta, qui raffine du pétrole et produit du carburant sans plomb, est l'un des plus importants d'Europe. Le centre de l'île voit émerger un peu d'activité industrielle grâce à l'extraction et à la transformation des sels de potasse.

L'agroalimentaire et la pêche

Le secteur de l'agroalimentaire (vin, huiles et pâtes) est peu important. Il permet cependant un certain équilibre entre les populations rurales et citadines et ralentit l'exode vers les villes. La pêche est l'un des secteurs d'activité les plus vivants de l'île. Malgré la surexploitation de ses eaux, la Sicile a su se moderniser par une bourse aux poissons entre les différents ports et par un plan de repeuplement des fonds marins.

L'agriculture

Principale activité de l'île qui représente 20 % du PNB, elle occupe 15 % de la population active avec une surface de terres cultivées de 1 734 200 ha. Elle n'arrive cependant pas à nourrir toute l'île. Le pays exploite le blé, la vigne, les agrumes et le coton. Le manque d'eau et le régime des *latifundia* (grands domaines agricoles qui utilisent encore aujourd'hui des techniques archaïques) sont autant d'obstacles au développement et à la modernisation de ce secteur.

Electricité

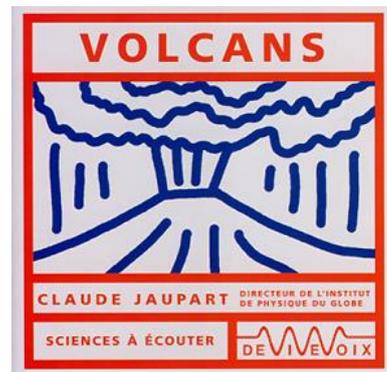
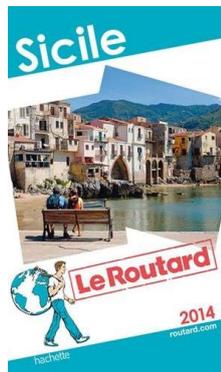
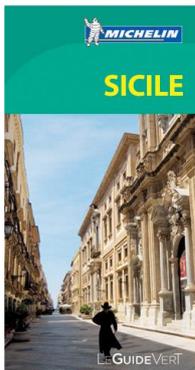
220 volts ; prises européennes. Pas besoin d'adaptateur.

Téléphone

Pour appeler l'Italie depuis la France ou la Belgique, composer le 00 + 39 + le numéro de votre correspondant. Pour appeler la France depuis l'Italie, composer le 00 + 33 + le numéro à 9 chiffres de votre correspondant (sans le 0 initial). Pour appeler la Belgique depuis l'Italie, composer le 00 + 32 + l'indicatif régional sans le 0 (Anvers, 03 ; Blegny Trembleur et Liège, 04 ; Bruxelles, 02 ; Bruges, 050 ; Gand, 09 ; Namur, 081 ; Ostende, 059) + le numéro de votre correspondant.

Guide touristique et ouvrages généraux

- Sicile, Guide du routard
- Sicile, Guide Vert Michelin
- Les volcans - Flammarion de Claude Jaupart
- L'art Italien, André Chastel, Flammarion - Tout l'art
- Le modèle italien, Fernand Braudel, Coll. Champs - Flammarion
- Dictionnaire amoureux de l'Italie, Dominique Fernandez, Plon
- Que sais-je – PUF : nombreux titre concernant l'art, l'histoire et la civilisation italienne





En cas de problème de dernière minute, appelez en France:

en priorité au (00 33) 4 90 09 06 06.

Si vous n'avez pas réussi à nous joindre à ce numéro, vous pouvez ensuite nous contacter
au (00 33) 6 08 34 36 58